

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/W/17

12 de julio de 1995

(95-1970)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

PREGUNTAS RELATIVAS A LA NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS PRESENTADA POR LAS COMUNIDADES EUROPEAS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO

Se ha recibido de la Oficina del Representante de los Estados Unidos para las Cuestiones Comerciales la siguiente comunicación, de fecha 10 de julio de 1995.

A continuación figuran las preguntas de los Estados Unidos con respecto a la legislación en materia de salvaguardias notificada al Comité por las Comunidades Europeas (G/SG/N/1/CEE/1).

Párrafo 2 del artículo 5

Este párrafo establece que la investigación tendrá por objeto "determinar si las importaciones del producto en cuestión están provocando o amenazan con provocar un perjuicio grave ..." (el subrayado se ha añadido). Esta formulación no menciona ningún incremento de las importaciones. Sírvase explicar si ésta es la norma aplicable a las investigaciones, y la relación entre esta formulación y la del párrafo 1 del artículo 16, que se refiere al caso en que las importaciones "aumenten en tal forma".

Párrafo 1 del artículo 8

Este párrafo estipula que las disposiciones del Título III referidas al procedimiento de investigación "no obstarán para que, en cualquier momento, puedan adoptarse medidas de vigilancia con arreglo a los artículos 11 a 15 ..." (el subrayado se ha añadido). ¿Significa ello que la Comisión o el Consejo pueden adoptar medidas de vigilancia sin efectuar la investigación y determinación de la existencia de perjuicio grave o de amenaza de perjuicio grave? En el caso afirmativo ¿cómo se relaciona esta disposición con el párrafo 1 del artículo 11 que establece que podrán adoptarse medidas de vigilancia "cuando la evolución de las importaciones de un producto originario de un país tercero contemplado en el presente Reglamento amenace con provocar un perjuicio a los productores comunitarios"?

Artículos 11 a 15

En dichos artículos se establece el procedimiento para establecer la vigilancia de las importaciones.

- Sírvanse explicar si se considera la vigilancia como una medida de salvaguardia.
- Si en el pasado se habían impuesto medidas de vigilancia semejantes, sírvanse explicar de qué modo se aplicaban. Por ejemplo, sírvanse describir las condiciones impuestas para el despacho a práctica de los productos, indicar durante cuánto tiempo estuvieron en vigor tales medidas, y facilitar datos sobre la evolución de las importaciones antes y después de la imposición de las medidas.

Párrafo 1 del artículo 11

Este párrafo se refiere a las importaciones [de un producto] "originario de un país tercero". ¿Significa ello que pueden someterse a vigilancia las importaciones país por país?

Este párrafo se refiere también a dos tipos de vigilancia: "*a posteriori*" y "previa". Los artículos 12 y 13 describen la vigilancia "previa". Sírvanse explicar en qué consiste la vigilancia "*a posteriori*" y en qué difiere de la vigilancia "previa".

Párrafo 3 del artículo 11

Este párrafo establece que la "validez [de las medidas de vigilancia] expirará al final del segundo semestre siguiente a aquel en que hubieran sido adoptadas." ¿Significa esto después de 18 meses o de otro período?

Párrafo 1 del artículo 12

Este párrafo prevé que las autoridades competentes tendrán un plazo de ocho días laborables para expedir un documento de importación respecto de un producto sujeto a vigilancia (es decir, cinco días laborables para la expedición más tres días laborables, contados desde la presentación, después de los cuales se considerará que la declaración ha sido recibida).

- Sírvanse explicar por qué esta disposición no prevé que el documento de importación sea aprobado inmediatamente después de recibida la declaración, en la medida en que administrativamente sea factible.
- Con arreglo a este párrafo ¿puede presentarse una declaración relativa a un documento de importación en cualquier día laborable previo al despacho de aduana de las mercancías?
- ¿Hay algún límite con respecto al número de oficinas/funcionarios a los que un importador debe dirigirse para obtener un documento de importación?

Párrafo 4 del artículo 12

Esta disposición se refiere a las discrepancias entre la información sobre precio unitario, valor y cantidad del producto que figura en el documento de importación y las condiciones reales de venta del producto en cuestión. Sírvanse explicar de qué modo funciona esta disposición. Sírvanse explicar también si esta disposición puede afectar a la capacidad de exportar productos en consignación.

Párrafo 6 del artículo 16

Sírvanse explicar el funcionamiento de esta disposición. ¿Se refiere a las medidas provisionales o a todo tipo de medidas de salvaguardia?

Artículo 17

¿Exige esta disposición una determinación afirmativa de la Comisión en lo que respecta al perjuicio grave antes que el Consejo adopte medidas, o el Consejo puede de por sí adoptar tal determinación?

Artículo 18

Este artículo prevé la aplicación de medidas de salvaguardias sobre las importaciones a una o más regiones de la Comunidad. ¿Se refiere el término "regiones" a Estados miembros o grupos de Estados miembros o puede referirse a zonas más pequeñas que un Estado miembro?

Párrafo 2 a) i) del artículo 24

Dicho párrafo establece que este Reglamento no será obstáculo para que los Estados miembros impongan restricciones comerciales basándose, entre otros motivos, en razones de "orden público". Sírvanse explicar qué se entiende por esta expresión, y dar ejemplos, de ser posible.

Párrafo 2 a) iii) del artículo 24

Sírvanse explicar qué se entiende por formalidades "introducidas en virtud de acuerdos internacionales de conformidad con el Tratado".

Párrafo 1 del artículo 26

¿Cuáles son las "restricciones nacionales residuales" a las que se hace referencia en este párrafo?